

東方
文化集成

季羨林 主編

南亚文化编



印度近现代文学

薛克翘 唐孟生

唐仁虎 姜景奎

著

(下卷)



昆仑出版社



集成

南亚文化编

印度近现代文学（下卷）

薛克翘 唐孟生 唐仁虎 姜景奎 著



昆仑出版社

《东方文化集成》已出版丛书目录

季羨林主编

书 名	作 者
《文化交流的轨迹——中华蔗糖史》	季羨林
《东西文化议论集》(上、下册)	季羨林、张光璘
《新诗格律与语言的诗化》	林 庚
《古犹太文化史》	朱维之、韩可胜
《现代伊斯兰主义》	陈嘉厚等
《阿拉伯史纲》	郭应德
《中阿关系史》	江淳、郭应德
《当代中国伦理与道德》	魏英敏
《阿拉伯伊斯兰文化史纲》	孙承熙
《中国评书艺术论》	汪景寿、曾惠杰等
《当代中国经济学》	宋光华
《世界四大文化与东南亚文学》	梁立基、李谋
《战后东南亚华人社会变化研究》	梁英明
《日本文学思潮史》	叶渭渠
《伊朗通史》(上、下册)	叶奕良译
《印度古代史纲》	林承节
《蒙古国现代文学》	史习成
《佛法与宇宙》	池田大作(日本)
《诸神流窜——论日本古事记》	梅原猛(日本)

- | | |
|-------------------------|----------|
| 《日本文化论》 | 加藤周一(日本) |
| | 叶渭渠等译 |
| 《汉代丝绸之路的咽喉——河西路》 | 王宗维 |
| 《中国—朝鲜·韩国关系史》(上、下册) | 杨昭全、何彤梅 |
| 《东方文学交流史》 | 孟昭毅 |
| 《东方戏剧美学》 | 孟昭毅 |
| 《同根生的民族——壮傣各族
渊源与文化》 | 范宏贵 |
| 《中缅关系史》 | 余定邦 |
| 《敦煌文化》 | 颜廷亮 |
| 《亚洲汉文学》 | 王晓平 |
| 《日本天皇制及其精神结构》 | 王金林 |
| 《古代波斯医学与中国》 | 宋 岷 |
| 《印度神话》 | 孙士海、王镛译 |
| 《布哈里圣训实录全集》①② | 康有玺译 |
| 《现代日本政治》 | 王新生 |
| 《中亚五国概论》 | 赵常庆等 |
| 《简明伊斯兰史》 | 马明良 |
| 《新兴宗教与日本近现代社会》 | 张大柘 |
| 《印度苏非派及其历史作用》 | 唐孟生 |
| 《满汉全席源流考述》 | 赵荣光 |
| 《印度独立后的政治经济社会发展史》 | 林承节 |
| 《中印文学比较研究》 | 薛克翘 |
| 《唐代前期军事史略论稿》 | 王永兴 |
| 《儒释道背景下的唐代诗歌》 | 陈炎、李红春 |
| 《日本文学史》(近代卷、现代卷) | 叶渭渠、唐月梅 |

- | | |
|-------------------------|----------|
| 《印度尼西亚文学史》(上、下册) | 梁立基 |
| 《五四文学思想主流与基督教文化》 | 喻天舒 |
| 《波斯文学史》 | 张鸿年 |
| 《泰戈尔文学作品研究》 | 唐仁虎等 |
| 《中国—朝鲜·韩国文化交流史》(1—4卷) | 杨昭全 |
| 《日本文学史》(古代卷上、下) | 叶渭渠、唐月梅 |
| 《日本文学史》(近古卷上、下) | 叶渭渠、唐月梅 |
| 《道安评传》 | 方广锬 |
| 《朝鲜—韩国当代文学史》 | 金柄珉等 |
| 《文史探真》 | 汪春泓 |
| 《日本起源考》 | 沈仁安 |
| 《阿拉伯现代文学史》 | 仲跻昆 |
| 《中亚五国与中国西部大开发》 | 赵常庆等 |
| 《易学哲学史》(1—4卷) | 朱伯崑 |
| 《近代中国与日本——互动与影响》 | 王晓秋 |
| 《吐火罗人起源研究》 | 徐文堪 |
| 《东南亚近现代史》(上、下册) | 梁英明、梁志明等 |
| 《印度的罗摩故事与东南亚文学》 | 张玉安、裴晓睿 |
| 《斯里兰卡的民族宗教与文化》 | 王 兰 |
| 《早期道教史》 | 汤一介 |
| 《蒙元驿站交通研究》 | 党宝海 |
| 《佛教与中国文化》 | 薛克翘 |
| 《印象：东方戏剧叙事》 | 孟昭毅等 |
| 《从唐音到宋调——以北宋前期诗歌为中心》 | 曾祥波 |
| 《唐五代北宋前期词之研究——以诗词互动为中心》 | 董希平 |

- | | |
|--|---------|
| 《汉魏两晋南北朝佛教史》(增订本) | 汤用彤 |
| 《佛经文学与古代小说母题比较研究》 | 王立 |
| 《日本近现代经济简史》 | 周启乾 |
| 《赫梯条约研究》 | 李政 |
| 《“升起来吧!像太阳一样”——解析苏美尔
史诗〈恩美卡与阿尔塔之王〉》 | 拱玉书 |
| 《希伯来语圣经——来自考古和文本资料的
信息(至公元前586年)》 | 陈贻绎 |
| 《尼泊尔—人民和文化》 | 王宏纬 |
| 《中国印度诗学比较》 | 郁龙余等 |
| 《阿富汗文化和社会》 | 张敏 |
| 《波斯拉施特〈史集·中国史〉研究与文本翻译》 | 王一丹 |
| 《新时代的日本经济》 | 张舒英 |
| 《古代东南亚历史与文化研究》 | 梁志明、李谋等 |
| 《中国知识分子的形与神》 | 乐黛云 |
| 《东方民间文学概论》(1—4卷) | 张玉安等 |
| 《中国楹联学概论》 | 陈岗龙 |
| 《中国印度文化交流史》 | 谷向阳 |
| 《陶渊明集译注及研究》 | 薛克翘 |
| 《日本戏剧史》 | 孟二冬 |
| 《梵语诗学论著汇编》(上、下册) | 唐月梅 |
| 《现代汉语话语情态研究》 | 黄宝生 |
| 《缅甸语与汉藏语系比较研究》 | 徐晶凝 |
| | 汪大年 |

- | | |
|----------------------|-----------|
| 《厨川白村文艺思想研究》 | 李 强 |
| 《中国建筑与城市文化》 | 吴良镛 |
| 《隋唐审计史略》 | 李锦绣 |
| 《中国新诗格律问题》 | 丁 鲁 |
| 《战后日本出版文化研究》 | 诸葛蔚东 |
| 《中国哲学大纲》(上、下卷) | 张岱年 |
| 《〈聊斋志异〉——中印文学溯源比较研究》 | 王立、刘卫英 |
| 《中世纪印度宗教文学》(上、下卷) | 薛克翘、唐孟生 等 |
| 《日本近现代佛教史》 | 杨曾文 等 |
| 《马来古典文学史》(上、下卷) | 廖裕芳(新加坡) |
| | 张玉安 等译 |
| 《中国文学与阿拉伯文学比较研究》 | 林丰民 等 |
| 《海洋文化影响下的中国神话与小说》 | 王 青 |
| 《阿拉伯电影史》 | 陆孝修、陈冬云 |
| 《〈西游补〉校注》 | 李前程 校著 |
| 《波斯古典诗学研究》 | 穆宏燕 |
| 《中国古代绘画理论要旨》 | 杨铸 |
| 《东方文学史论》 | 黎跃进 |
| 《大帆船贸易与跨太平洋文化交流》 | 吴杰伟 |
| 《日本古代史》 | 王海燕 |
| 《“同文”的现代转换》 | 董炳月 |
| 《日本中世史》(上、下卷) | 王金林 |
| 《中日经济关系史》(上、下卷) | 郭蕴静、周启乾 |
| 《波斯帝国史》 | 张鸿年 |
| 《印度近现代文学》 | 薛克翘、唐孟生 等 |

《东方文化集成》拟出版丛书目录

书 名	作 者
《蒙汉目连救母故事比较研究》	陈岗龙 著
《占婆古代史》	杨保筠 著
《日本近代哲学史》	卞崇道 著
《泰国文学史》	裴晓睿 著
《西域佛教史·新疆卷》	季美林、王邦维 等著
《阿拉伯古代文学史》	仲跻昆 著
《对伊利汗国钱币中波斯文、阿拉伯文及蒙古文的研究》	程彤、吴冰冰、陈岗龙 等著
《赫梯文明研究》	李 政 著
《古代近东教谕文学研究》	李 政、拱玉书 等著 金寿福、陈贻绎
《阿拉伯传记文学》	邹兰芳 等著
《乌尔都文学史》	李宗华、唐孟生 著
《日本近现代文论史纲》	李强 著
《中国古籍中有关泰国资料汇编》	黄重言、余定邦 著
《中国古籍中有关南亚资料汇编》	北京大学南亚所 著
《中国古代史记要义》	杨铸 著
《日本社会史》	李卓 著

- | | |
|----------------------|------------|
| 《日本近世史》 | 周颂伦、李小白 著 |
| 《近代中日文化交流史人物研究》 | 王晓秋 著 |
| 《东方文艺思潮研究》 | 孟昭毅 著 |
| 《〈三国演义〉在东方的影响》 | 张玉安、陈岗龙 等著 |
| 《华夷译语问题研究》 | 黄宗鑑 著 |
| 《日本古代诗学汇译》(上、下卷) | 王向远 著 |
| 《世界古代文明的研究历史与现状》(暂定) | 拱玉书主笔 |
| 《中亚五国新论》 | 赵常庆 |
| 《中国东方翻译文学》 | 孟昭毅 等 |
| 《东方现代民族主义文学思潮研究》 | 黎跃进 等 |

薛克翘 1945年生,辽宁人,1969年毕业于北京大学东方语言文学系,1982年毕业于中国社会科学院研究生院南亚系,现为北京大学东方文学研究中心特聘研究员、中国社会科学院亚太所研究员。主要著作有:电影文学剧本《玄奘》、电视片《走近释迦牟尼》等,译著《普列姆昌德传》《肮脏的裙裾》等,专著《中国与南亚文化交流志》《中印文学比较研究》《佛教与中国文化》《中国印度文化交流史》《印度民间文学》等。

唐孟生 1950年生,陕西人,北京大学毕业,博士,现为北京大学东方文学研究中心教授,北京大学外国语学院教授、博士生导师。主要著作有:《印度苏菲派及其历史作用》《巴基斯坦文化与社会》《印度中世纪宗教文学》(合著)、《东方神话传说》(合著)、《东方趣事佳话集》(合著)、《印度河畔的阿凡提》《巴基斯坦民间故事》等。2003年获巴基斯坦总统颁发的“贡献之星”勋章,2006年获巴基斯坦总统颁发的“伟大领袖之星”勋章。

唐仁虎 1950年生,四川人,1974年于北京大学毕业后留校任教,现任北京大学东方文学研究中心和外国语学院南亚学系教授、博士生导师。出版的教材、著作、译作等主要有:《普列姆昌德论文学》(第一译者)、《基础印地语教程》第一册(第二作者)、《戈拉》《眼中沙》《泰戈尔文学作品研究》(第一作者)、《中印文学专题比较研究》(第一作者)、《印地语汉语大词典》(参与)。

姜景奎 1967年生,江苏人,先后获得北京大学学士、硕士、博士学位,现为北京大学外国语学院教授、博士生导师,主要从事印度近现代语言文学和印度宗教研究。主要著作有:《印地语戏剧文学》《印度宗教的分期问题》等。曾获印度政府颁发的“印度语言文学贡献奖”。学术兼职有中国非通用语教学研究会副会长、教育部外指委非通分会秘书长、中印友协专家委员会副主任、中国南亚学会副秘书长、解放军外国语学院兼职教授等。

本书分为上下两卷。

上卷主要介绍 1857 年至 1939 年,即启蒙运动和民族独立运动期间,印度文学的发展情况。书中不仅介绍了独立前的孟加拉语作家泰戈尔、萨拉特,印地语作家普列姆昌德,乌尔都语作家伊克巴尔等中国读者比较熟悉的作家,还介绍了其他语言的作家,如泰米尔语诗人巴拉蒂、马拉雅拉姆语作家钱杜·梅农、泰卢固语作家拉耶普劳鲁·苏巴拉沃、马拉提语作家盖什沃苏特、奥里雅语作家弗基尔莫汉·塞纳伯蒂、古吉拉提语作家纳尔默德、克什米尔语作家马哈朱尔、旁遮普语作家帕依·维尔·辛赫等中国读者不熟悉的作家。中国读者可以通过本编比较全面地了解印度独立前 100 年的文学发展概貌。

下卷主要介绍 1940 年至 2000 年,即印度独立前夕至上个世纪末,约 60 年的文学概况。在此期间,印度社会发展变迁的每一个重大步骤,如“印巴分治”、印度独立、议会民主、经济建设、经济改革等都在印度文学中反映出来,印度文学界异常活跃,思潮涌动,流派纷呈。而这一时期的印度文学恰恰是我国读者最不了解的。书中的大部分内容都是第一次介绍给中国读者。

【东方文化集成】

《东方文化集成》为季羨林教授所倡导，由北京大学东方学研究院《东方文化集成》编委会组织撰写出版。

这是一项迎接二十一世纪东方文化复兴和再创辉煌的世界性文化工程。

《东方文化集成》已列入“十二五”国家重点图书出版规划，本书的出版得到国家出版基金的资助。



目 录

下 卷

独立前后的文学(1940—2000)

第一章 概述	579
第一节 时代背景	581
一、独立前夕的印度	581
二、独立后的印度	586
第二节 文学思潮与流派	594
一、诗歌领域	595
二、小说领域	608
第二章 孟加拉语作家	621
第一节 比菩迪普松·邦多巴泰	622
一、生平与创作	622
二、长篇小说《道路之歌》和《山林人》	623
三、长篇小说《伊恰磨迪河》等	626
第二节 达拉巽格尔·邦多巴泰	628
一、生平与创作	628
二、长篇小说《诗人》和《民神》	635
三、长篇小说《项链河湾的传说》等	637
第三节 吉伯纳依德·达什	640





一、生平与创作	640
二、作品评介	646
第四节 苏甘多与苏尼尔	652
一、少年诗人苏甘多	652
二、苏尼尔·贡戈巴泰	658
第三章 乌尔都语作家	661
第一节 概述	662
第二节 萨达特·哈桑·明都	665
一、生平与创作	665
二、小说内容与题材	670
三、艺术特点	679
第三节 克里山·钱达尔	685
一、生平与创作	685
二、前期作品	687
三、后期作品	688
第四节 贝迪	691
一、生平	691
二、短篇小说创作	693
第四章 英语作家	707
第一节 概述	708
一、时代背景	708
二、印度英语文学的产生与发展	712
第二节 安纳德	721
一、生平简介	722
二、小说创作	726
三、艺术成就	739
第三节 纳拉扬	742
一、生平与创作	743





二、长篇小说代表作《向导》	749
三、创作特色	755
第四节 拉贾·拉奥	761
一、生平与创作	761
二、短篇小说	765
三、长篇小说	768
四、创作艺术	777
第五节 巴达查里雅	781
一、长篇小说《饥饿》	781
二、《摩西妮的音乐》及其他	785
第五章 印地语作家	791
第一节 概述	792
一、进步主义小说	793
二、心理分析小说	797
第二节 耶谢巴尔	801
一、生平与创作	801
二、《虚假的事实》等长篇小说	804
三、短篇小说与回忆录	811
第三节 介南德尔·古马尔	816
一、生平简介	817
二、中长篇小说创作	819
三、短篇小说创作及其他	832
第四节 阿格耶等小说家	839
一、阿格耶的生平	839
二、阿格耶的长篇小说创作	841
三、阿格耶的短篇小说创作	849
四、伊拉金德尔·乔希	851
五、阿姆利特拉尔·那格尔	853





第六章 边区文学作家	857
第一节 概述	858
一、“边区小说”的含义	858
二、“边区小说”的特点	861
三、“边区小说”的类型	864
第二节 雷努	867
一、生平与创作	867
二、《肮脏的裙裾》	869
三、《荒土地的故事》	873
四、艺术特色	876
第三节 纳加尔琼	886
一、生平与创作	886
二、思想分析	887
三、人物塑造	890
第七章 其他语言作家	895
第一节 阿基兰	896
一、生平与创作	896
二、中篇小说	900
三、短篇小说	903
四、艺术特色	911
第二节 孟西、帕台尔和波台卡特	915
一、孟西	915
二、帕台尔和《姬薇的婚事》	920
三、波台卡特和《一个村庄的故事》	922
第三节 巴尼格拉西、摩汉提兄弟和裴尔巴	924
一、卡林迪杰兰·巴尼格拉西	924
二、摩汉提兄弟	926
三、裴尔巴和《离经叛道》	929





第八章 独立初期的诗歌	933
第一节 欢乐颂歌	935
一、独立的喜悦	936
二、希望的寄托	938
三、审慎的思考	940
第二节 爱国激情	943
一、民主主义	944
二、国际主义	947
三、人道主义	951
第三节 人生体验	953
一、哲学沉思	953
二、生活小景	962
第九章 戏剧家珀德与阿谢格	967
第一节 珀德	968
一、生平	968
二、小说创作	969
三、戏剧创作	975
第二节 阿谢格	998
一、生平与创作	998
二、婚姻爱情剧	1001
三、社会生活剧	1010
第十章 女性文学	1023
第一节 概述	1024
一、北方女作家	1025
二、南方女作家	1027
第二节 莎洛季妮·奈都	1029
一、生平与创作	1029
二、作品鉴赏	1031

